

Compagnie 3M Canada
1840, rue d'Oxford Est, Case Postale 5757
London, Ontario N6A 4T1
Téléphone d'urgence medical : (519) 451-2500, Ext. 2222
Téléphone d'urgence de transport (CANUTEK) : (613) 996-6666

=====
Fiche de Données de Sécurité
=====

No. document : 19-8684-3 Date d'émission : 2009/03/26
Version no. : 4.00 Remplace FSSS du : 2005/11/15

Tous droits réservés, 1997, Compagnie 3M Canada. Il est permis de reproduire et/ou de télécharger ces données pour assurer l'utilisation adéquate des produits 3M, dans la mesure où: (1) les données sont reproduites intégralement, sans aucune modification, à moins qu'on obtienne au préalable une autorisation écrite de 3M à cet effet; et (2) ni la copie ni l'original ne seront revendus ni distribués en vue de faire un bénéfice.

Préparée par : Les Services de santé et de sécurité environnementale de la Compagnie 3M Canada
Téléphone : (800) 364-3577, Fax : (800) 603-7758, Site web : www.3M.ca

1 Identification du produit

Appellation commerciale :
ENDUIT (COV FAIBLE) NP 08881 3M(MC)
Code d'identification :
60-4400-9649-7 XS-0414-1703-0
Utilisation de produit :
Sous-couche
Division:
AUTOMOTIVE AFTERMARKET

2 Composition/Renseignements sur les Ingrédients

Nom Chimique	Numéro CAS	Pourcentage
CARBONATE DE CALCIUM	471-34-1	30 - 40
ASPHALTE	8052-42-4	15 - 25
TOLUENE	108-88-3	10 - 20
PROPANE	74-98-6	10 15
SOLVANT NAPHTA ALIPHATIQUE LEGER (PETROLE)	64742-89-8	7 - 15
BUTANE	106-97-8	3 - 7

NOTA :

Le pourcentage est exprimé dans le rapport du poids de l'ingrédient contre le poids du produit réglementé.

ENDUIT (COV FAIBLE) NP 08881 3M(MC)

Page 2 de 10

3 Identification des dangers

Principaux dangers :

La boîte aérosol contient un gaz comprimé inflammable.

Liquide et vapeur extrêmement inflammables.

Irritation oculaire grave: les symptômes peuvent inclure rougeurs, gonflements, douleurs, larmes, opacité cornéenne, diminution de la vision avec risque d'altération permanente.

Irritation modérée de la peau : les signes et les symptômes sont notamment des rougeurs localisées, de l'enflure, des démangeaisons et de la sécheresse.

Peut être absorbé par la peau et entraîner des réactions systémiques indésirables.

Peut être absorbé par inhalation et causer des effets à l'organe cible.

Peut être absorbé par ingestion et causer des effets à l'organe cible.

Avertissement : Contient un produit chimique susceptible de causer le cancer. ASPHALTE (CAS 8052-42-4) (Classement: CIRC: groupe 2B, pourrait être cancérigène pour l'homme)

TOLUENE (108-88-3): Peut causer des malformations congénitales ou d'autres types de malformations.

Voir les sections 7 et 11 pour plus de détails.

4 Premiers soins

En cas de contact avec les yeux :

Rincer immédiatement et abondamment les yeux à l'eau pendant au moins 15 minutes. Obtenir immédiatement de l'attention médicale.

En cas de contact avec la peau :

Enlever les vêtements et les chaussures contaminés. Asperger immédiatement la peau à grande eau. Obtenir de l'attention médicale. Laver les vêtements et les chaussures contaminés avant de les réutiliser.

En cas d'inhalation :

Donner de l'air frais. Si des symptômes apparaissent, obtenir de l'attention médicale.

En cas d'ingestion :

Ne pas faire vomir. Obtenir immédiatement de l'attention médicale.

Instructions particulières :

L'exposition au produit pourrait accroître l'irritabilité du myocarde. Ne pas administrer de médicaments sympathomimétiques, à moins qu'ils ne soient absolument nécessaires.

ENDUIT (COV FAIBLE) NP 08881 3M(MC)

Page 3 de 10

5 Mesures de lutte contre l'incendie

Point d'éclair : ≤ -17.78 C VC

Limite inférieure d'explosibilité (%) : 1 %

Limite supérieure d'explosibilité (%) : 9.5 %

Température d'auto-inflammation : Non disponible

Moyens d'extinction appropriés :

Utiliser des extincteurs avec des agents extincteurs de classe B (exemples : poudre extinctrice B, dioxyde de carbone).

Dangers spécifiques en cas d'incendie :

Les récipients fermés exposés à la chaleur peuvent exploser.

Produits résultant de la combustion :

Oxydes de soufre. Hydrocarbures. Sulfure d'hydrogène. Monoxyde de carbone; Dioxyde de carbone;

Risques Peu Communs D'incendie Et D'explosion

La boîte aérosol contient un gaz comprimé inflammable.

Liquide et vapeur extrêmement inflammables.

Méthodes de lutte contre l'incendie :

Porter un appareil de protection complet (tenue d'intervention) et un respirateur autonome (SCBA).

NFPA : Santé 2
NFPA : Incendie 4
NFPA : Réactivité 0
NFPA : Dangers inhabituels de réaction aucun

Instructions particulières :

L'aérosol contient un matériau inflammable sous pression.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Précautions individuelles :

Respecter les précautions énoncées dans les autres sections.
Ventiler la zone. AVERTISSEMENT : Un moteur peut constituer une source d'allumage et pourrait allumer ou faire exploser les gaz ou les vapeurs inflammables présents dans la zone de déversement. S'il est possible de le faire de manière sécuritaire, placer le contenant qui fuit sous une hotte d'évacuation ou dans une zone très ventilée. Contenir la fuite. Nettoyer les résidus. Placer la cannette dépressurisée et les déchets dans un contenant hermétiquement fermé homologué pour le transport par les autorités appropriées.

Interventions en cas de déversement :

Respecter les précautions énoncées dans les autres sections.
Ventiler la zone. AVERTISSEMENT : Un moteur peut constituer une source d'allumage et pourrait allumer ou faire exploser les gaz ou les vapeurs inflammables présents dans la zone de déversement. S'il est possible de le faire de manière sécuritaire, placer le contenant qui fuit sous une hotte d'évacuation ou dans une zone très ventilée. Contenir la fuite. Nettoyer les résidus. Placer la

cannette dépressurisée et les déchets dans un contenant hermétiquement fermé homologué pour le transport par les autorités appropriées. Évacuer le personnel non protégé et non formé de la zone dangereuse. Le déversement doit être nettoyé par des personnes qualifiées. Éliminer toutes les sources d'inflammation, telles que les flammes, la fumée, les substances fumigènes et les sources d'étincelles électriques. Utiliser des outils qui ne produisent pas

d'étincelles. Ventiler la zone à l'air frais. Fermer le cylindre. Si le cylindre ne peut être fermé, placer dans un endroit bien ventilé sous une hotte d'évacuation fonctionnelle ou à l'extérieur, au besoin.

7 Manutention et entreposage

Instructions concernant l'entreposage :

Pas de données disponibles.

Matières incompatibles :

Entreposer à l'écart de la chaleur; Entreposer à l'écart des acides;

Ventilation :

Pas de données disponibles.

Prévention des incendies :

Liquide et vapeur extrêmement inflammables. La boîte aérosol contient un gaz comprimé inflammable. Ne pas vaporiser à proximité des flammes ou des sources d'inflammation. Gaz liquéfié inflammable.

Prévention des explosions :

Tenir à l'écart de la chaleur, des flammes, des étincelles et des autres sources d'allumage.

Mode d'emploi :

Ne pas manger, boire ou fumer en utilisant le produit. Laver soigneusement les zones exposées avec de l'eau et du savon. Éviter que les yeux entrent en contact avec les vapeurs, les embruns de pulvérisation, le brouillard ou la poussière.

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

Protection individuelle

Protection des yeux :

Éviter que les yeux entrent en contact avec les vapeurs, les embruns de pulvérisation, le brouillard ou la poussière. Porter une des protections suivantes pour éviter tout contact avec les yeux :

Lunettes à ventilation indirecte;

Protection des mains :

Porter des gants appropriés pour manipuler ce matériau.

Protection de la peau :

Eviter le contact prolongé ou répété avec la peau. Sélectionner et porter des gants et/ou des vêtements de protection pour éviter tout contact avec la peau selon les résultats d'une évaluation du degré d'exposition. Consulter le fabricant de gants et/ou de vêtements de protection pour la sélection de matériaux compatibles appropriés.

Protection respiratoire :

Eviter l'inhalation des vapeurs. Choisissez un des respirateurs homologués par le NIOSH suivants selon les concentrations de contaminants atmosphériques et conformément aux règlements de l'OSHA. Respirateur d'épuration d'air à demi-masque ou à masque complet avec cartouches contre les vapeurs organiques.

Ingestion :

Ne pas manger, boire ou fumer en utilisant le produit. Laver soigneusement les zones exposées avec de l'eau et du savon.

Conserver hors de portée des enfants.

Ventilation recommandée :

Utiliser seulement dans une cabine de pulvérisation en fonctionnement ou avec une hotte d'évacuation. Utiliser dans les zones bien ventilées. Si une ventilation extractive n'est pas disponible, utiliser une protection respiratoire appropriée. Ne pas utiliser dans des espaces clos ni là où il y a très peu ou aucun mouvement de l'air.

Exposition aux ingrédients

CARBONATE DE CALCIUM (471-34-1)

LD50 (rat, orale)	6450 mg/kg
LC50 (rat, inhalation/4 heures)	Pas de données disponibles.
Limites d'exposition	
ACGIH:MPT 20 mg/m ³	

ASPHALTE (8052-42-4)

LD50 (rat, orale)	Pas de données disponibles.
LC50 (rat, inhalation/4 heures)	Pas de données disponibles.
Limites d'exposition	
ACGIH:MPT 0.5 mg/m ³ Comme des fumées (Table A4)	

TOLUENE (108-88-3)

LD50 (rat, orale)	636 mg/kg
LD50 (lapin, peau)	14100 uL/kg
LC50 (rat, inhalation/4 heures)	LC50 (rat femelle, inhalation de 4 heures, vapeurs): 19.0 mg/l

Limites d'exposition

ACGIH:MPT 20 ppm (Table A4)

CMRG: STEL 75 ppm (le contact avec la peau contribue à l'exposition au produit)

PROPANE (74-98-6)

Données sur les ingrédients

Pas de données disponibles.

LD50 (rat, orale)

Pas de données disponibles.

ENDUIT (COV FAIBLE) NP 08881 3M(MC)

Page 6 de 10

LC50 (rat, inhalation/4 heures)

Pas de données disponibles.

Limites d'exposition

ACGIH:MPT 1000 ppm

SOLVANT NAPHTA ALIPHATIQUE LEGER (PETROLE) (64742-89-8)

Données sur les ingrédients

Pas de données disponibles.

LD50 (rat, orale)

Pas de données disponibles.

LC50 (rat, inhalation/4 heures)

Pas de données disponibles.

Limites d'exposition

CMRG : Moyenne pondérée dans le facteur temps 300 ppm

BUTANE (106-97-8)

LD50 (rat, orale)

Pas de données disponibles.

LC50 (rat, inhalation/4 heures)

277000 ppm

Limites d'exposition

ACGIH:MPT 1000 ppm

9 Propriétés physiques et chimiques

Etat physique, couleur et odeur :

solution liquide; épais;
Noir; Gaz; Aérosol; odeur de
solvant;

Seuil olfactif :

Pas de données disponibles.

pH :

Non disponible

Point/intervalle d'ébullition :

Non disponible

Point/intervalle de fusion :

Non disponible

Tension de vapeur :

Non disponible

Hydrosolubilité :

Non applicable

Coefficient de partage n-octanol/eau :

Non disponible

Masse volumique :

1.03 Eau = 1

Densité de vapeur :

>= 1 Air=1

Composés organiques volatils :	39.89 % EPA24C
	3.62 lb/gal EPA24C
	433.4 g/l EPA24C
Vitesse d'évaporation :	>= 1 Éther = 1
Viscosité :	Non disponible
Pourcentage de matières volatiles :	61

10 Stabilité et réactivité

Conditions à éviter :

Entreposer à l'écart de la chaleur;

Matières à éviter :

Entreposer à l'écart des acides;

Produits de décomposition dangereux :

Oxydes de soufre. Hydrocarbures. Sulfure d'hydrogène. Monoxyde de carbone; Dioxyde de carbone;

Stabilité et réactivité :

Stable. Pas de polymérisation dangereuse.

ENDUIT (COV FAIBLE) NP 08881 3M(MC)

Page 7 de 10

11 Toxicité

Effets en cas de contact avec les yeux :

Irritation oculaire grave: les symptômes peuvent inclure rougeurs, gonflements, douleurs, larmes, opacité cornéenne, diminution de la vision avec risque d'altération permanente.

Effets en cas de contact avec la peau :

Irritation modérée de la peau : les signes et les symptômes sont notamment des rougeurs localisées, de l'enflure, des démangeaisons et de la sécheresse.

Peut être absorbé par la peau et entraîner des réactions systémiques indésirables.

Effets en cas d'inhalation :

Irritation des voies respiratoires supérieures : les signes et les symptômes sont notamment la toux, des éternuements, des écoulements nasaux, l'enrouement de la voix, la respiration sifflante, des difficultés respiratoires, des douleurs au nez et à la gorge et des réactions non respiratoires comme des douleurs oculaires et des

larmolements.

Une seule exposition au-dessus des limites établies peut causer :
Asphixie simple: Les signes/symptômes peuvent inclure un rythme cardiaque accéléré, une respiration rapide, l'endormissement, des maux de tête, un manque de coordination, une altération du jugement, des nausées, des vomissements, de la léthargie, des crises et le coma, qui pourrait être mortel.

Concentration et inhalation intentionnelles peuvent être nocives ou mortelles.

Peut être absorbé par inhalation et causer des effets à l'organe cible.

Effets en cas d'ingestion :

Irritation ou corrosion gastro-intestinale : les signes et les symptômes sont notamment des douleurs buccales et abdominales, la nausée, des vomissements, la diarrhée, une ulcération de la voie gastro-intestinale, des traces de sang dans les selles et des vomissements.

Peut être absorbé par ingestion et causer des effets à l'organe cible.

Sensibilisation :

Pas de données disponibles.

Cancérogénicité :

Avertissement : Contient un produit chimique susceptible de causer le cancer. ASPHALTE (CAS 8052-42-4) (Classement: CIRC: groupe 2B, pourrait être cancérogène pour l'homme)

Mutagénicité :

Pas de données disponibles.

Effets sur la reproduction :

TOLUENE (108-88-3): Peut causer des malformations congénitales ou d'autres types de malformations.

Énoncés sur les composants :

Pas de données disponibles.

Énoncés sur les produits :

Pas de données disponibles.

Autres effets et données complémentaires :

Dépression du système nerveux central : Signes et symptômes probables : maux de tête, étourdissements, somnolence, incoordination, nausées, temps de réaction lent, troubles de l'élocution, vertiges et perte de conscience.

Une exposition prolongée ou répétée peut causer:

Effets sur le foie : Signes et symptômes probables : perte d'appétit, perte de poids, fatigue, faiblesse, douleurs abdominales et ictère.

Neuropathie centrale: Les signes/symptômes peuvent inclure l'irritabilité, des pertes de mémoire, des changements au niveau de la personnalité, des troubles du sommeil et une perte au niveau de la concentration.

12 Ecologie

Données environnementales :

Données d'écotoxicité :

Non déterminé.

Données Ecofate :

Non déterminé.

13 Elimination

Produit en état de vente :

L'installation doit être équipée pour traiter les déchets gazeux.

L'installation doit être en mesure de traiter les boîtes aérosol.

Jeter les récipients vides dans une décharge sanitaire.

Conditionnement du produit :

Pas de données disponibles.

Instructions particulières :

Étant donné la diversité des règlements, rechercher ceux qui sont applicables ou consulter les autorités compétentes avant l'élimination.

14 Transport

Transport des marchandises dangereuses

Classification des marchandises

Catégorie pour consommateur

dangereuses :
Appellation réglementaire : AÉROSOLS, FLAMMABLE
Classe/division : 2.1
Numéro UN : UN 1950
Renseignements spéciaux :

Classification internationale des marchandises dangereuses

15 Réglementation

Classification SIMDUT : A, B5, D2A, D2B

NOTA :

Ce produit a été classé en tenant compte des critères de risques énoncés dans la Loi sur les produits contrôlés et cette fiche signalétique santé-sécurité contient tous les renseignements qui y sont relatifs.

Homologation du produit :

Le produit faisant l'objet de cette FSSS ou l'ensemble de ses composants sont répertoriés dans les inventaires des produits chimiques suivants :

TSCA - Loi réglementant les substances toxiques (États-Unis)

16 Renseignements complémentaires

Raison de la réédition :

Les sections et points suivants ont été révisés ou mis à jour.

Section 2 - Composition/Renseignements sur les Ingrédients;

Section 3 - Identification des dangers - Principaux dangers;

Section 4 - Premier soins;

Section 5 - Mesures de lutte contre l'incendie

Section 6 - Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle;

Section 7 - Manutention et entreposage;

Section 8 - Contrôle de l'exposition/protection individuelle;

Section 9 - Propriétés physiques et chimiques;

Section 11 - Toxicité;

Section 14 - Renseignements relatifs au transport

Les renseignements de la présente fiche signalétique santé-sécurité

(FSSS) étaient jugés exacts au moment de sa publication. 3M N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, STATUTAIRE OU AUTRE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, AUX MODALITÉS D'EXÉCUTION OU AUX USAGES DU COMMERCE. Il appartient à l'utilisateur de vérifier si le produit 3M convient à l'usage auquel il le destine et à la méthode d'application prévue. Compte tenu des nombreux facteurs qui interviennent dans l'utilisation et l'application du produit 3M et comme l'utilisateur est parfois seul à connaître ces facteurs et à y exercer un quelconque pouvoir, il est essentiel que celui-ci évalue le produit 3M pour déterminer s'il convient à l'usage auquel il le destine et à la méthode d'application prévue.

---Fin---